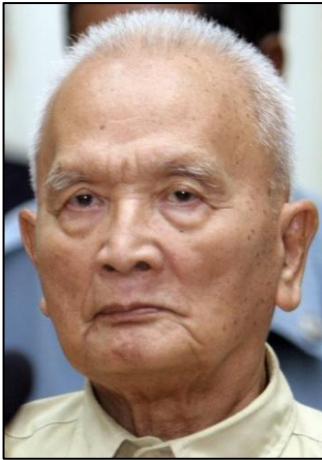




អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

នួន ជា



គោត្តនាម ៖ នួន **នាម ៖** ជា

សំណុំរឿងលេខ ៖ ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក-អជសដ

សវនាការសាធារណៈលើកក្រោយ ៖ ២៧ មិថុនា ២០១១

កាលបរិច្ឆេទនិងទីកន្លែងកំណើត ៖ ថ្ងៃទី៧ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩២៦

នៅភូមិវត្តគរ ខេត្តបាត់ដំបង

ចាប់ខ្លួន ៖ ថ្ងៃទី១៩ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៧

មេធាវីការពារក្តី ៖ លោក សុន អរុណ (មេធាវីជាតិ) លោក មីឃៀល ផេស្តមេន (Michiel Pestman) (មេធាវីអន្តរជាតិ ជនជាតិហូឡង់) និង លោក វីកទ័រ គូប៉េ (Victor Koppe) (មេធាវីអន្តរជាតិ ជនជាតិហូឡង់)

ស្ថានភាពបច្ចុប្បន្ន

ត្រូវចោទប្រកាន់និងបញ្ជូនទៅជំនុំជម្រះពីបទ **ឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិ** ការរំលោភបំពានយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរទៅលើអនុសញ្ញាទីក្រុងហ្សឺណែវឆ្នាំ១៩៤៩ ឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ មនុស្សឃាត ការធ្វើទារុណកម្ម និងការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញខាងផ្នែកសាសនា ដែលមានចែងក្នុងក្រមព្រហ្មទណ្ឌឆ្នាំ១៩៥៦ និងមានចែងនិងផ្ដន្ទាទោស តាមមាត្រា ៣(ថ្មី) មាត្រា៤, ៥, ៦, ២៩(ថ្មី) និងមាត្រា៣៩(ថ្មី) នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី២៧ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៤។
សវនាការបឋមនឹងចាប់ផ្ដើមនៅថ្ងៃទី២៧ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១១។

**តួនាទីក្នុងរបបកម្ពុជា
ប្រជាធិបតេយ្យ**

អនុលេខាបក្សនៃបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា សមាជិកគណៈកម្មាធិការអចិន្ត្រៃយ៍ និងគណៈកម្មាធិការមជ្ឈិមបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ប្រធានសភាប្រជាជននៃរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ យោងតាមដីកាដោះស្រាយ នួន ជា ក៏ត្រូវបានចោទប្រកាន់ថា

ជាសមាជិកគណៈកម្មាធិការយោធានៃគណៈកម្មាធិការមជ្ឈិមបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ប៉ុន្តែ នួន ជា បានបដិសេធតួនាទីនេះ។

**បទចោទប្រកាន់
សំខាន់ៗ**

នួន ជា ត្រូវបានចោទប្រកាន់ថា មានការទទួលខុសត្រូវតាមរយៈការធ្វើសកម្មភាព ឬ បរាជ័យក្នុងការទប់ស្កាត់(រួមបញ្ចូលទាំងការប្រព្រឹត្តតាមរយៈឧក្រិដ្ឋកម្មរួម) បញ្ហា ញុះញង់ រៀបចំផែនការ ដឹកនាំ ឬសមគំនិត ដោយការជួយឬជំរុញ ឬបង្កលក្ខណៈ ងាយស្រួលដល់ការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្ម ឬទទួលខុសត្រូវក្នុងនាមជាអ្នកដឹកនាំ ចំពោះ ឧក្រិដ្ឋកម្មដូចខាងក្រោម ដែលត្រូវបានប្រព្រឹត្តនៅចន្លោះពីថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ ដល់ថ្ងៃទី៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩៖

ឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិ ៖ មនុស្សឃាត ការសម្លាប់ផ្តាច់ពូជ ការដាក់ក្នុង មន្ទីរឃុំឃាំង ការធ្វើទារុណកម្ម និងអំពើអមនុស្សធម៌ផ្សេងទៀត។

ឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ ៖ ការសម្លាប់រង្គាលក្រុមជនជាតិវៀតណាមនិងចាម។

ការរំលោភបំពានយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរទៅលើអនុសញ្ញាទីក្រុងហ្សឺណែវឆ្នាំ១៩៤៩ ៖

មនុស្សឃាតដោយចេតនា ការធ្វើទារុណកម្មឬការប្រព្រឹត្តអមនុស្សធម៌ ការបង្កដោយ ចេតនាឱ្យមានរបួសធ្ងន់ធ្ងរឬឱ្យមានការឈឺចាប់ដល់រូបរាងកាយឬសុខភាព ការដក ហូតដោយចេតនាពីឈ្លើយសឹកឬជនស៊ីវិលនូវសិទ្ធិទទួលបានការកាត់ក្តីដោយយុត្តិធម៌ ការបង្ខាំងនិងការនិរទេសជនស៊ីវិលដោយខុសច្បាប់។

អំពើមនុស្សឃាត ៖ ការធ្វើទារុណកម្ម និងការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញខាងផ្នែកសាសនា ដូច មានចែងក្នុងក្រមព្រហ្មទណ្ឌកម្ពុជាឆ្នាំ១៩៥៦។

នួន ជា បានបដិសេធរាល់បទចោទប្រកាន់ទាំងអស់មកលើគាត់។

ប្រវត្តិរូបផ្ទាល់ខ្លួន

នួន ជា (ឈ្មោះកំណើត ឡុង ប៊ុនរួត) បានសិក្សាច្បាប់នៅសាកលវិទ្យាល័យធម្មសាត នៅទីក្រុងបាងកក ហើយនៅទីនោះ គាត់បានចូលរួមជាមួយបក្សកុម្មុយនីស្តថៃ។ នៅឆ្នាំ១៩៦០ គាត់ត្រូវបានតែងតាំងជាអនុលេខាបក្សនៃបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា និងជា សមាជិកគណៈកម្មាធិការអចិន្ត្រៃយ៍នៃបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា ហើយគាត់ស្ថិតនៅក្នុង

តំណែងទាំងពីរនេះពេញមួយរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ គាត់រស់នៅជាមួយខ្មែរ ក្រហមរហូតដល់មានកិច្ចព្រមព្រៀងគ្នាមួយជាមួយរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជានៅខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៩៨ ដែលអនុញ្ញាតឱ្យគាត់មករស់នៅក្បែរព្រំដែនថៃ។

ប្រវត្តិនៃសំណុំរឿង

- ១៩ កញ្ញា ២០០៧ នួន ជា ត្រូវបានចាប់ខ្លួន និងឃុំខ្លួនជាបណ្តោះអាសន្ននៅ អ.វ.ត.ក សម្រាប់រយៈពេលមួយឆ្នាំ តាមដីកាឃុំខ្លួនបណ្តោះ អាសន្នដែលចេញដោយសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតក្នុងថ្ងៃដដែល
- ១២ វិច្ឆិកា ២០០៧ នួន ជា ដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ទៅអង្គបុរេជំនុំជម្រះ ប្រឆាំង នឹងដីកាឃុំខ្លួនគាត់ជាបណ្តោះអាសន្ន
- ២០ មីនា ២០០៨ អង្គបុរេជំនុំជម្រះបដិសេធបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ នួន ជា ប្រឆាំងនឹងដីកាឃុំខ្លួនគាត់ជាបណ្តោះអាសន្ន
- ១៦ កញ្ញា ២០០៨ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតចេញដីកាសម្រេចពន្យារពេលឃុំខ្លួន នួន ជា ជាបណ្តោះអាសន្ន សម្រាប់រយៈពេលមួយឆ្នាំទៀត
- ១៦ តុលា ២០០៨ នួន ជា ដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ទៅអង្គបុរេជំនុំជម្រះ ប្រឆាំងនឹងដីកាពន្យារពេលឃុំខ្លួនគាត់ជាបណ្តោះអាសន្ន
- ៤ ឧសភា ២០០៩ អង្គបុរេជំនុំជម្រះបដិសេធបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ នួន ជា ប្រឆាំងនឹងដីកាពន្យារពេលឃុំខ្លួនគាត់ជាបណ្តោះអាសន្ន
- ១៥ កញ្ញា ២០០៩ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតចេញដីកាសម្រេចពន្យារពេលឃុំខ្លួន នួន ជា ជាបណ្តោះអាសន្នសម្រាប់រយៈពេលមួយឆ្នាំទៀត
- ១៤ មករា ២០១០ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតចេញសេចក្តីជូនដំណឹងទៅ នួន ជា អំពីការពិចារណារបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតក្នុងការធ្វើ សេចក្តីសន្និដ្ឋានបញ្ចប់ការស៊ើបអង្កេត
- ១៩ កក្កដា ២០១០ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតបញ្ជូនឯកសារសំណុំរឿងទៅ សហព្រះរាជអាជ្ញា ដើម្បីឱ្យសហព្រះរាជអាជ្ញារៀបចំសេចក្តី សន្និដ្ឋានស្ថាពរ

១៦ សីហា ២០១០ សហព្រះរាជអាជ្ញាចេញសេចក្តីសន្និដ្ឋានស្ថាពរ និងលើកសំណើ ទៅសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ឱ្យចោទប្រកាន់ នួន ជា និង បញ្ជូនសំណុំរឿងទៅជំនុំជម្រះ

១៥ កញ្ញា ២០១០ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតចេញដីកាដោះស្រាយ ដោយចោទ ប្រកាន់ នួន ជា និងបញ្ជូនសំណុំរឿងទៅជំនុំជម្រះ។ នួន ជា ត្រូវបានបន្តឃុំខ្លួននៅក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំងជាបណ្តោះអាសន្នរហូត ដល់ពេលដែលត្រូវនាំយកទៅជំនុំជម្រះនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំ ជម្រះសាលាដំបូង

១៨ តុលា ២០១០ នួន ជា ដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ទៅអង្គបុរេជំនុំជម្រះ ជំទាស់ ទៅនឹងយុត្តាធិការនៃដីកាដោះស្រាយ

១៣ មករា ២០១១ អង្គបុរេជំនុំជម្រះបានបញ្ជាក់និងធ្វើវិសោធនកម្មដោយផ្អែកទៅ លើបទចោទប្រកាន់ប្រឆាំងនឹង នួន ជា ដែលមានចែងនៅក្នុង ដីកាដោះស្រាយនិងសម្រេចបញ្ជូនសំណុំរឿងទៅជំនុំ ជម្រះ។ នួន ជា ត្រូវបានបន្តឃុំខ្លួននៅក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំងជា បណ្តោះអាសន្នរហូតដល់ពេលដែលត្រូវនាំយកទៅជំនុំជម្រះ នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ។

១៨ មករា ២០១១ នួន ជា ដាក់ពាក្យបណ្តឹងទៅអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ទាមទារឱ្យដោះលែងរូបគាត់ជាបន្ទាន់

១៦ កុម្ភៈ ២០១១ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបដិសេធពាក្យបណ្តឹងទាមទារ ដោះលែងឱ្យនៅក្រៅឃុំរហូតដល់ នួន ជា

*ដីកានិងសេចក្តីសម្រេចទាំងនេះ នឹងផ្សេងៗទៀត សូមមើល:

<http://www.eccc.gov.kh/document/court>

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

ព័ត៌មានទាក់ទងនឹងសំណុំរឿងនេះរៀបចំដោយផ្នែក
កិច្ចការសាធារណៈនៃ អ.វ.ត.ក ដើម្បីជាជំនួយដល់
សាធារណជន ឱ្យមានការយល់ដឹងអំពីសំណុំរឿង
នៅចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក។ ឯកសារនេះពុំមែនជា
ឯកសារផ្លូវការផ្នែកច្បាប់ណាមួយនោះទេ បើទោះបី
ជាមានការខិតខំប្រឹងប្រែងអស់ពីលទ្ធភាពដើម្បីធានា
ដល់តម្លាភាពព័ត៌មានក៏ដោយ។

អាសយដ្ឋាន: ផ្លូវជាតិលេខ ៤ សង្កាត់ចោមចៅ
ខ័ណ្ឌដង្កោ ប្រអប់សំបុត្រលេខ៧១
រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥)២៣ ២១៩ ៨១៤
ទូរសារ: (៨៥៥) ២៣ ២១៩ ៨៤១
សារអេឡិចត្រូនិក: info@eccc.gov.kh